廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU 1-8858
粗·細·炸麵（中西餐館合用）
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎聚餅

廣珍首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. MU1-5816
39 Pender St. E Vancouver. B.C.

鄭少棠
專業裱花紙 油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館三十二號房
電話 MU3-9717

加拿大 李祐華事務所 卡加利
Harry Lee Agencies
220A Centre Street
CALGARY, ALTA.
電話 33359 電話 26539
弟以服務爲快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理實業買賣。生意買賣。各種燕梳。生死事項。太平洋航空公司。美國總統船公司。來往遠東。日本。香港。機位船位。出國手續。如蒙惠顧。無任歡迎。

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
緬街門牌四二六號
電話MU 4-3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

加拿大 泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver. B.C. Canada
（最近到步）
鮮夢薺 沙田柚 紅芋仔 檳芋仔 檳芋頭 鮮蓮藕 大沙葛 鮮百合 鮮南薑 佛手菜 沙坪葛 黃花筒 大紅魚 黃花片

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
127 WING LOK ST. E. HONG KONG
本行專辦
外洋各埠 土麥人參
野山秒參 倘韓秒參
北高麗參 石柱洋參
吉林羊參 琿春鹿茸
北鹿茸份 各省藥材
珠參藥片 吳桂空耳
著名
雞參三鞭大補酒
黃濕蛤蚧大補酒
[illegible]
香港永樂東街一百二十七號

固蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940
殯殮事務 經驗豐富 完善妥辦 華友光顧 特別計平
司理人 佐治麥吾 謹啓

長篇武俠小說
劍氣珠光
王度廬著

第十回
月夜刀光鬧門戰劍客
秋風騎影閭里覓奸徒

壹陸捌

所以衙門裡問不出來口供。又是在邱廣超的面上。當日就把他放了。爲此事。我倒很對不起邱廣超！」孫正禮也紅了紅臉。咬着厚嘴唇。發了半天怔，忽然他一拍桌子說：「別的人倒許冤枉。可是花槍馮隆那小子。一定與此案有關。那譚家兄弟若是回來。那就算心中無愧。若是不回來那就是他作完的案跑了！」德嘯峯說：「老弟你先別急。現在雖然不敢斷定他們幾人是否負有嫌疑。可總算是一條線索。內外城衙門裏的官人。今天我也都見過了。都是現在正認眞緝兇辦案。咱們且鎖定兩天。同時再到別處去打探打探。不久眞像自可明白。咱們既不是官人。又不是苦主。有些事情咱們無法去問。反正那楊小姑娘咱們得幫幫她。把她的姊姊找回來！」孫正禮依然生着氣說：「這樣的事我瞧不下去！若是私仇還沒什麼話說。若是江湖人幹的。那我孫正禮非得找他拚命不可。我不能容江湖上有這樣壞蛋！」德嘯峯道：「慢慢說。儘咱們的力量去辦。我這裏的人都不中用。頂好你叫你們標店的夥計出去探聽探聽。他們都在街面上熟？」孫正禮說：「他們都知道這件事。我早就叫他們打聽去了。」當下二人又談了一會。孫正禮便告辭走了。騎馬踏着月光。回到泰興標店。便囑咐夥計在外再替他打探。那劉起雲老標頭却又勸阻孫正禮。不要叫他因爲管這件閒事。得罪江湖朋友。但孫正禮一腔的怒氣。他那裏肯聽。到了次日。上午就有夥計來報告他。說是不但那花槍馮隆沒有回來。連冒寶崑全都逃走不知縱影了。又曾聽人說。冒寶崑花槍馮隆都曾跟譚家兄弟商量過什麼秘密的事情。並且有人看見他們出過永定門。孫正禮一聽。氣得他大罵冒寶崑」說：「我叫那小子騙了！我非把他抓回來不可！」當時孫正禮就騎上馬。到牛角胡同冒寶崑家裏去問。還是那個女人出來。說是冒寶崑昨天就走了。我們也不知道他是上那兒去了。孫正禮在門前又吵鬧了半天。也沒把冒寶崑罵出來。他只得氣忿忿地。上馬出永定門。又往楊家去了。才到楊家的籬障外。就聽裏面鏡鈸亂響。有誦經的聲音。孫正禮下馬。將馬匹拴在柳樹上。

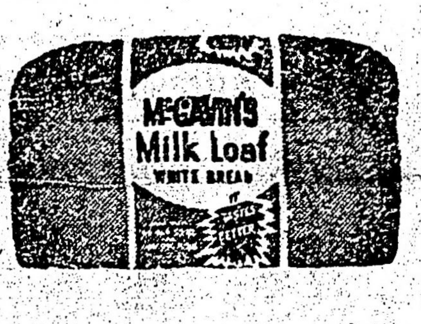
聖占市大旅店
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.
Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 3-9962
一不吝巨資重修 務求盡善盡美 力促設備美化 本店位近華區 交通便利 侍應週到 華貴幽靜 一流風格 取費克己

振那露麵包公司商標
GB
gb
或
gb GENERAL BAKERIES
均是好麵包之符號
日日新鮮送到汝舖頭

◎吳氏花舖
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU.4-9916
司理 吳照光 朝忠 啓

國光絲綢公司
KUO KONG SILK CO
VANCOUVER B.C
電話 MU3-4929
專辦大宗
中國絲髮男女衣裳顧繡及水松名貴宮燈家具蘇杭雜貨應有盡有目錄印便函索即奉
精造
各欵小衫線仔香雲紗館用衣褲仔女衫舊衣廚褲團身裙布茶巾旅店床布枕袋毛巾等大量貢獻

加拿大 廣濟堂中西藥行 雲高華
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU.1-8613
VANCOUVER 4. B. C
◎林仕宜
專醫 跌打外科
（發明神效）
驗必止藥水，每樽一元，此水善能治一切瘀病，水濕，癬，癩，鹹粒，尤爲特效，一經施用，快過打針也，照常用機製造丸散，快捷妥當如蒙光顧特別歡迎
總司理仕宜啓



麥嘉云的
牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

雲埠
片打西菜館
PENDER CAFE
168 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話MU.4-2839
精製 麵食點心 美味西菜
歡迎 僑界士女 移玉光顧

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥 化粧香品 攝影器材 冲晒啡林 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎
經理黃永衍啓

HOTEL SUN AH 雲高華埠
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新亞旅社 華區適中 出入利便 房舍通爽 床鋪清潔 暖氣熱水 日夜供應 招呼週到 倘蒙光顧 格外歡迎
司理 法明 謹啓

伯黎影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B. C.
本館影家庭相 結婚相護照相 與契據文件等 常備新娘伴娘禮服

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放影
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映詼諧時事畫片

◎重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽空氣清潔床舖新置清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷倘蒙光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E Tel. MU 1-1035
Vancouver, B.C
新世界旅館
司理 盧福勝 黃國連

加拿大雲高華 金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4. B.C.
PHONE–MA. 9743
◁新電話▷
MU. 5-9743
即到 金清芳水仙花 生晒荔枝乾 糖薑 沙田柚 到

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號 哥林比亞街 電話 MU.4-8821
經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總滙　長壽及普通唱片包羅萬有
目錄印備函索即奉

專售及修理各種家庭電具各國名廠影相機錄音機與傳眞機

★香港幸運唱片公司出品粵語唱片
電影名劇 李少芸編撰 鴛鴦淚 三張 天涯 何文煥 崔妙芝 李香琴 張醒非 小甘羅 合唱
舞台名劇 梁山人編撰 苦鳳鶯憐 三張 林家聲 余蕙芬 冼劍麗 何燕燕 新梁醒波 李紅棉 合唱
電影名劇 潘一帆編撰 新白金龍 三張 （電影皇帝）張瑛 吳君麗 麥秋儂 梅欣 袁立祥 新靚少鳳 合唱
★三十三轉音樂唱片
㈠漢宮秋月㈡孔雀開屏㈢蝴蝶曲㈣醉月㈤柳底鶯㈥出谷黃鶯 一張
㈠落葉風聲㈡凱旋㈢狂歡㈣盼郎歸㈤懷舊㈥三寶佛 一張
㈠連環扣㈡柳搖金㈢鷺鷥飛黃㈣到春雷㈤楊翠喜㈥月影寒梅 一張
本行近由香港辦到大幫靚聲錄音唱帶。此等爲麗的呼聲錄自舞台劇，播音劇，電影，名家歌唱，話劇，時代曲等。由各名伶名星何非凡，新馬仔，芳艷芬，任劍輝，白雪仙等主唱。式式俱備。錄音清晰。取材新穎。保證貴客滿意。每卷七元半。每卷九元半者則附歌詞。
玉女凡心 上下卷
俏潘安大鬧鳳凰樓 上下卷
黃飛虎反五關 上下卷
鳳閣燈前碎玉簫 上下卷
凡夫碧侶兩情深 上下卷
洛神 上下卷
萬惡淫爲首 上下卷
風箏誤 上下卷
一代名花花濺淚 上下卷
新梨花罪子 上下卷
昭君出塞 上下卷
三年一哭二郎橋 上下卷
海角孤臣血淚花 上下卷
程大嫂 上下卷
蚧仔夜祭蚧美人 上下卷
四喜臨門 上下卷
重見月團圓 上下卷
醋娘傳 上下卷
★時代曲
唐伯虎点秋香 上下卷
富貴牡丹花 上下卷
錯把銀燈照玉郎 上下卷
月宮尋寶盒 上下卷
琵琶記 上下卷
跨鳳乘龍 上下卷
西廂記 上下卷
荊軻刺秦皇 上下卷
仙女牧羊 上下卷
馬開錫電器行
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813
▲外埠歡迎 C.O.D. 交易 快捷安全▼
精工裝各種電火煤氣熱水爐工程

葉求錦	Dr. K. G. Yip	536 Main St.	Phone: Off. MU. 1-1716 " Res. HE. 3-3103
龔邦耀	Dr. E. B. Gung	193 E. Hastings	Phone: Off. MU. 1-8610 " Res. EM. 7017
趙社鴻	Dr. F. S. Chu	16 E. Hastings	Phone: Off. MU. 3-2053 " Res. WA. 2-8211
陳繼堯	Dr. G. H. Chan	628 Main St.	Phone: Off. MU. 4-2824
梁甦魂	Dr. S. W. Leung	426 Main St.	Phone: Off. MU. 4-4934 " Res. CH. 7744
黃永源	Dr. W. Y. Wong	221 Main St.	Phone: Off. MU. 1-4709 " Res. CE. 8338
陳因	Dr. Theo. Y. Chang	193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 5-7516 " Res. KE. 7784-L
周亮英	Dr. L. Ying Chou	1541 West Broadway	Phone: Off. CE. 0911 " Res. CH. 8626
黃文雄	Dr. Jock Wong	193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 3-5230 HE 4-7741
徐鐸權	Dr. Dodd Q. Chu	4695 Kingsway Suite 4, S. Burnaby	Phone: Off. HE. 3-0545 Res. HE. 3-6783
蔣黃文英	Dr. M. H. Chung	Suite 2, 224 E. Broadway	Phone: Off. EM. 2618 Res. KE. 9776
李達宸	Dr. D. S. Lee	193 E. Hastings St. Suite 101	Phone: Off. MU. 1-7059
吳順才	Dr. Chye S. Goh	501 Main St. Suite 5	Phone: Off. MU. 5-6302

堅利辦到祖國『幸福』及『英雄牌』水筆
奇氏生髮水總代理
幸福水筆每支六元半，英雄水筆每支六元，美觀而耐用，★民族公仔，高十寸半至十五寸，活潑好愛，每個由五元半起，★各種祖國賀冬年咭：織錦咭每張三角三，彩色故宮咭每張二角二，光面彩色風景咭每張一角半
堅利二周年紀念書籍大減價 計七折 由十二月五日起至本月三十一日止
目錄照折，本公司備有大批科學技術醫學書籍，另有中西廚書及各種文學著作未盡登載，★各種人民唱片，國語會話片，目錄印備函問即奉，除了書以外凡顧客買一元以上者贈送簡化文字書一冊，
光頭男女請注意！如果你脫髮不止，頭垢太多，頭癢不可忍請購用奇氏生髮水及生髮露兩種必需合共銀五元，說明書在內，★你有皮膚濕毒嗎？請立刻購奇氏止癢膏大盅二元細盅一元，効力神速
華埠分銷處：片打東街一五四號中國公司，跑路街三七四號增益書局
堅利辦貨公司
The KINLEY CO
639 E. Hastings St.
VANCOUVER, B.C.
MU. 3-3933